



2010/001



2010/105

46º Salão Jauense Internacional de Arte Fotográfica

FOTO CLUBE DO JAÚ
Jaú/sp – Brasil

2
0
1
0

lista dos autores premiados / list of the winning authors

FIAP – PREMIAÇÃO (COR) / WINNERS (COLOR) GERAL / GENERAL

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Chernevy yury

Mermaid

Ucrânia

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal:

Paul Anup

Prayer

Índia

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal :

Le Chau Dao

The time #4

Vietnam

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:

Alexander Hochhaus – *Gentle Woman* – Alemanha
Jan Thomas Stake – *Franed Child* – Suécia
Leonid Goldin – *The ground became the sky* – Israel
Lou Marafioti – *The wicker chair* – Austrália
M.T. Bandu Gunaratne – *Impersonating* – Sri Lanka
Nikitin Boris - *Silence Sounds* – Rússia
Orban Enico – *Winter Land* – Romênia
Swarnendu Ghosh EFIAP – *H.I.V.* - Índia

FIAP – PREMIAÇÃO (PB) / WINNERS (B/W)
GERAL / GENERAL

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Raul villalba
Chicago 1940
Argentina

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal:

Dragoslav Mirkovici
Mica Izgaja
Servia

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal :

Roger De Groof
I go away
Bélgica

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:

Alberto Ramirez – *Dona Nora* – Argentina
Elek Papp – *Hopefulness* – Hungria
Manfred Wiesinger – *Andrea* – Austria
Sapiro Vitaly AFIAP – *Legend about a tree* - Ucrânia

FIAP - PRÊMIO BRASIL (COR) / WINNERS (COLOR) BRAZIL

Medalha de Ouro FIAP / FIAP Gold Medal:

Rosari Esteves
Vida de fotógrafo
Goiânia - GO

Medalha de Prata FIAP / FIAP Silver Medal

Marcia Chal AFIAP – AFB
O abraço da morte
Rio de Janeiro RJ

Medalha de Bronze FIAP / FIAP Bronze Medal :

Maria Cristina Alves Penha
Elegância
Londrina PR

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:

Celso Cotovia Pimentel – *Momento sublime* – Santos SP
Francisco Pinto AFIAP – AFB – *Garça* – Rio de Janeiro RJ
Lúcia Helena Palomo Martins – *Fechado para balanço* – Nova Friburgo RJ
Sidney Luis Saut – ESFIAP – AFB – *Juventude interrompida* – Indaial SC

PRÊMIO BRASIL (PB) FCJ / WINNERS (B/W) BRAZIL

Medalha de Ouro FCJ / FCJ Gold Medal:

Gemerson Dias –AFIAP
Devoção
Rio de Janeiro RJ

Medalha de Prata FCJ / FCJ Silver Medal:

José Spnola
Guardiã do Arco da Boa Vista
Salvador BA

Medalha de Bronze FCJ / FCJ Bronze Medal:

João Ferraz
Medo
Araraquara SP

Menção Honrosa FIAP / FIAP Hon Mention:
Alexandre Urch – *Xô mau agouro* – São Paulo SP
Daniel Herrera – *Entre Nuvens* – Caxias do Sul RS

trabalhos admitidos / acceptances

A L E M A N H A

Achim Koepf

Iceland – Art # 177

Alexander Hochhaus

Iceland – Art # 388

Gentle Woman

No Doubt

Planete

Yello Dreams

Helmut Hossfeld (ESDVF)

Kopfwäsche

Rolf Lindel (EFIAP)

Eisfassad

Gewitter

Klaus Strehlke

Linde Angereitt

Krenzweg

Veit Lindel

Melancholic

Am Strand

Erstaunt

Werner R. Weigl (EFIAP)

Nachdenklich

Leuchtturm

Siegerpose

A R G E N T I N A

Alberto Ramizez

Dafne

Dona Nora

El Carnicero

La Hechizera

Luna Llana

Sorpresa

Raul Villalba

A Poirait of Love

Chicago 1940

El Isleño

La Mujer Dela Mascara

Lithe Queen

Red Girl

The Last Bird

A U S T R Á L I A

Dês Berwik

Ami

Another Storm

John Seidel (AAPS)

Busker

Keith Seidel

Father e Son

Geothermal Landscape

Lydia Strutton

Old Gum Tree

Lydia Strutton

Bay of Fires

Lauren

Lou Marafioti

Day Dreaming

Mountain Man

Susie Lipert

The Obelisk

Á U S T R I A

Andreas Eisler

After Domestic Quarrel

Flying Bird

Passing Maneuver

Manfred Wiesinger (EFIAP MVOEAV PSA3)

Andrea –

Holyday 1

Sisters 3

B É G I C A

André Merckx

Foggy

Jos Janssens

Lighthouse

Plougher

Luc Jourwe

Lost

Unhappy

Lucien Wijckmans

Business Man

Confrontatie

Come Back

Marc Apears (EFIAP)

Poverty

Marcel Beauraind

Ephemere

Premiere Pas

Reve D' Homme

Wooden

Pol F. Gillard

The Man Sleeping

Roger De Groof

I Go Away

Street Children

Walking Tour

C H I N A

Guang Yang

Years Look

Guangju Xie

Snow Plateau

Xiaoxi Liao

Expect

Woman in the Mountains

Yunsheng He

Madam Lin

Ldyll

Zeling Wu

Cross the River

Zhiguan Zhu

Proof of Life

Marry

Pig Festival

CHIPRE

Andréas L. Andreou

*Melanie
Stella
Stone Worker
Saving the Earth
Smiling in Berlin*

Skevi Malekkou (AFIAP RISF)

ESLOVÁQUIA

Miroslav Pfliegel

*Oratorium
Ravages of Time
Vision*

EUA

Mohammad Ali Salim (EFIAP)

*Polar Bear
Target*

FINLÂNDIA

Pentti Pitkälähti

Love is a Good Horse

FRANÇA

Louedec Jean Yves

*La Ligne Indeterminée
Les Zamours
Tatania*

Monsieur Bernard Gerout

GRÉCIA

Baladakis George (AFIAP)

*Farewell
The Game
Venetia*

HONG KONG

Benson Lin

*In the Forest
Buffafoes
Lake Sunkhla
Songkhla III
Lake Mashu
Lakeside*

Dung Leung Lin (EFAP)

HUNGRIA

Adelmann Istvan

Memorial

Baksa Ferene

Slowly

In Front of the Opportunity

Balogh Laszlo

Window

Elek Papp

Calvarian

Before Storm

Idyll

Hopefulness

Tarciso Viriato

Tarcsa Balazs

Hunter

Shaman 1

Zortan Lökös (EFIAP)

Csepel

Hill 36

Portrait

Wikiiky Gabriela

Itt Vagy Meg?

ÍNDIA

Ahindra Choudhury

Landscape 4

Amarnath Chandra

Home Work

Amit Basu

Innocence

Apurba Das

Lamayaru

Arghya Mitra

Spirit

Arnab Dutta

Devotee

Return

Ashis Banerjee

Re.....

Basu Dev Aich

Eternal Blessing of Mother

Birbal Munshi (AFIAP)

Pray

Debasish Gayed (APPS EFIAP EFIP)

Caged

Malkham

Debashis Moitra (AFIP)

Pelican Taking Off

Dhrubajyoti Das

Natural Pattern

Dilip Ganguli

Water Carriers

Goutam Chatterjee (EFIAP FFIP)

Time Within Time

Goutam Kr Sen

Good Morning

Goutam Pal

Last Journey

Indrajit Pal

Rest for the Day

Jyoti Sankar Ghattacharyya (AFIAP)

Shelter

Kaushik Dolui

Blues

Krishnendu Adhikary

Busy Strides

Paul Anup (MEFIAP ARPS FFIP)

Lord Krishna

Ygoni

Pinku Dey

Protection – Prayer

Prabal Kr. Sarkar

Ray of Hope

Prabir Kumar Roy (ARPS FFIP AFIAP)

Village Women

Prabir Pal

Pawanbaba-m

Pradip Kumar Das (FFIP FIP)

Old Man

Pradip Mukhgrjee (APIP)

Green is Live

Captivity

Partan of Looking

Pradip Nukhbrjee

Prasenjit Dey

Prasenjit Dhar

Purnendu S. Chakaborty

Pushpam Anand

Raghu Ranjan Sarkar

Rajat Kumar Das

Saikat Mukherjee

Samar Banerjee

Sandepp Kumar Thakorta

Saurabh Bhattacharyya

Sayan Sakar (FFIP)

Shankar Mondal

Shyamal Kumar Roy

Soma Roy Choudury

Somnath Des Roy

Suman De (EFIAP)

Sunita Aich (AFIAP)

Surajit Roy

Swapan Das

Swapan Mukherjee

Swarnendo Ghosh (FFIP)

Tamal Goswami (AFIAP FFIP)

Tanmoy Kusari

Utpal Das

Parnay

Right Way

Art Watch – 1

She Made Fountain

Mini and Gini

Grand Pas Story

Smoking

Working Mother

Potter

Footnote

Divine Joy

Turbaned Portrait

Fun in the Rain

Devotion

Web 1

Confused

Follow Us

Rural Journey

Homeward Bound

Ways

Hard Working

Zoom in

Escape

Perfect Bonding

Never Alone

Rhythmic

Return

Female Seed

HIV

Rape

Dead End

Fright

Caged

INGLATERRA

David M. Maslin (LRPS PSA2)

Gamma 10

Rose

Timi La

Timi 4

David Toft

Brewing Tea

Centre Stage

Egrets Dancing

Graham Davies

Looking at You

Peter Ress (FRPS MPAGB EFIAP Gold)

First Light Boston

Three Trees

ISRAEL

Leonid Goldin (AIPAS PSA)

*Jerusalem Shadows
Night on the Town
The Ground Became the Ski
Underground Kiss*

ITÁLIA

Massino Guerrini

*Lémure Catta
Polymmatus Icarus*

Vittori Franco

*Biliardo
La Torre
Sulle Pendici Dell' Etna*

REPÚBLICA CHECA

Frentiser Latal (AFAP EFIAP)

*Toww
Walker
Birds
After Prayer
From the Courtyard
Old Story
School Window
Serving Tsampa*

Patrik Pseja

Petr Vydra

REPÚBLICA OF KOREA SOUTH

Mr. Il Tae Lim

*Power
Work*

REPÚBLICA ESLOVAK

Silvia Vaculikova (EFIAP)

Veoodoo - 2

REPÚBLICA MOLDOVA

**Iurie Foca
Roman Barisey**

*Hear, Nobody is Coming...
Sergeant Major
The Coach
Frowers Tor Her
Late
Lesson The Trombone*

Valerie Volontir

ROMÊNIA

**Balint Zsigmond
Báthori Zsigmond**

*The Actress
High Noon*

Borbely Zoltán
Both Giula
Haragos Zoltán (EFIAP)

Ineze István (AFAP)
Jakab Tibor (EFIAP/S)

Kerekers Petér Pal (AFIAP)
Koncz Janos (AAF)
Kucsera Jenô (AFIAP)
Nemes Reka Orsolya
Orban Eniko
Palosi Ferenc (AFIAP)
Plájás István
Torok Gaspar

Mr. a Mrs.
Cat
We Live Here
Prints of Life
Lord Oi Montains
Gipsy Handcraft
X.
Foundryman
Horse Contest
Singeu Blues
Foggy Morning
Winter Lana
Ulita
Tolerance
Red Umbrella

R Ú S S I A

Alexander Vedernikov
Arkady Kirnos
Artem Kartavkin
Boris Nikitin

Dmitry Voynov

Irene Datsenko

Ivan Krvko

Vladimir Diadkov

Two
Lines of a Life
Saga About Trees – 5
Bird Catchers
Silence Sounds
Winter Hunting Looge
Decauville
Night Patrol
Mary
Under the Snowfall
Redemption
Solitude
On the Pasture
The Judge Of The Fine

S E R V I A

Dragoslav Mircovic

Beodra 3236
Fishing Bac 599
Mica Iz Gaja
N.M. Oktobar 298
Portre Mace

S R I L A N K A

Chandrasena Perera

Cheryl Silva

Henry Rajakaruna (AFIAP)

Landscape Wilt Bic
Mental Reflection
Contemplation
Hope to Catch
Little Friends
The Winner
Guard
Puja

M.T. Bandu Gunaratne

*Erstwhile, Treasures
Impersonating
The Little Helper
The Old Violinist*

SUÉCIA

Jan Thomas Stake (EFIAP/P)

*Black Drapeo In Brown
Franeo Chilo
Seuced By Music*

Nils Erik Jerlemar (EFIAP/C)

*Couple In Motion N° 2
Holocaust Memorial Berlin N°8*

TAIWAN

Sun Don Lee

*Deva Musician / A Melody to You
Theater Ladies*

UCRÂNIA

**Cherenkov Vasyl
Chernevyy Yury
Mariya Oprysk**

*About Freedom
Mermaid
Intellectual Dream
Summer*

Myroslav Luzhetskyy

*Cisar
Monk
Music Of My Heart
Smoker*

Oleg Zhylin

*In Good Spirits
Predator*

Oleksandr Mazurenko (AFIAP)

*A Trains Way
Waiting*

Sergey Buslenko

*Morning Mist 4
Underwater Melody*

Sipko Vitaly (AFIAP)

*Legend About a Tree
Tempest Approaching
The Stranger*

Tetiana Naumovych Senzyk

*Still Life is in a Dark Blue
Still Life is With Pumpkins*

Volodymyr Dubas (AFAP)

Thirst

**Yuriy Chernevyy
Yuriy Naumovych**

*Two Look 1
Through Ice and Stone
A Self*

VIETNÃ

Hoang Xuan Tri

*Festival
Living*

Le Chau Dao

*Look #4
Oifriends #1*

Nguyen Ngoc Tuan

The Time #4

Alone

Va luoi

Pham Bathinh (EFIAP/D)

Uneven Track #2

Tran Phong

Grandmother and Child

Joy

BRASIL

Araraquara SP

Eduardo T. Arena

Moça na Janela

João Ferraz

Medo

Marco Antônio Braz

Mutualidade

Patrícia Ferrari Peceguine Viana

Zingado

Ricardo Fernandes Francisco

Tarde Qunte

Sono Vigiado

Rosimeire Bradburry Lopes

Não Ultrapasse

Rubens Porto Palagi

O Pescador

Valter Soares

Anjo da Guarda

Wanderlei Quito

Capela

Um Dedo de Proza

Atibaia SP

Kathya Silva

Contemplação

Tomas Vieira

Uma Tarde em Treviso

Caxia do Sul RS

Daniel Herrera

Entre Nuvens

José Alberto S. Junior

Fotógrafos Noir

Sedenir A. Taufer

A Menina Caigangue

Tomas Brugger

Splash

Uiliam Sadi Tomazzoni

Fé

Walter Brugger

O Tempo Passa

Gaspar SC

Luiz Eduardo Schramm

Quitandeira

Goiânia GO

Carlos Ladislau

Abrço-me 2

Hugo Assunção da Silva

Tempos Modernos

Ricardo Pecego

Boneca de Madeira

Rosary Esteves

Vida de Fotógrafo

Indaial SC

Sidney Luis Saut

*Juventude Interrompida
Ordem e Progresso
Paisagem*

Londrina PR

**Álvaro Almeida
Ângelo Portelo Neto
Antônio Ferreira Dos Santos
Dirceu Vivan
Maria Cristina A. Penha**

*Amanhecer no Heimtal
Olhares
Rumo a Lua
Personagens
Sorriso Triste
Elegância
Casa dos Espíritos
Fuga das Trevas 2
Juvenilecencia
Andorinha Azul*

**Mário Jorge Tavares
Norman Neumaier**

José Oliveira Couto Filho

Marechal Deodoro AL

Edson Ramos da Silva

Estátua Viva

Nova Friburgo RJ

**Alípio César Zambão da Silva
Ana Gadini
Cláudio Piragibe
Décio Brian (AFIAP AFB)
Joana D'Arc Da Veiga
Lúcia Helena Palomo Martins
Roney Silveira
Sylvio Relvas
Therezinha Tavares**

*Cruzamento
O Outro Lado do Sol
Velha Porteira
Esforço
Mais um Quadro na Moldura
Fechado para Balanço
A Casa Branca da Serra
El Paraíso
O Banquete*

Porto Alegre RS

**Ana Lúcia Damiani Barichello
Celito Manuel Brugnara
Fernando Schattschneider Zemor**

*Há, Há, Há...
Onde Está o Vovô?
Capela Abandonada
Framingo
A Janela
Branco e neve
Na janela*

**José Benedito de Oliveira
Mariza Justina Risson
Vasco José de Souza**

Presidente Prudente SP

Carlos Eduardo L. de Castilho

É Festa

Recife PE

Wellington Dantas

Ponto de Fuga

Ribeirão Preto SP

Gabriel Rossin

Triumpho 1

Rio Claro SP

João Batista Letizio

Nesga de Luz

No Passado

Luiz Carlos Ramassotti

Véu de Noiva

Marcos A. Fegadolli

Leque de Emoções

Sebastião Luiz Miotto

Todo Meu

Rio de Janeiro RJ

Amilcar Milasch (AFAP)

Pastando

Curiosidade Profunda

Carlos Vieira (AFIAP AFB)

Flautista

Lampião

Delcio Capistrano (EFIAP PSA)

Alerta

Garça Perere

O bem amado

Francisco Pinto de Oliveira

Pintando caminho de Jaú

Colegas

Garça

Gemerson Dias (AFIAP)

Contemplação

Devoção

Samaritanas

Márcia Chal (AFIAP AFB)

Idade do Abandono

O Abraço da Morte

Soldering Irons

Osmar Peçanha (AFIAP)

Fumaça

Xeque-Mate

Paulo Mittelman

Recato

Salvador BA

Anderson Ivo

Um Presente

Antônio Gonçalves Bittencourt Tonni

Oxum Incorpus

Basílio Boarin Neto

Recepcionando a Sabedoria

Denise Salazar

Lemanjá

Emani Rodrigo Trankos Cabanas

Mão de Fé

Fabiano Marques

Cores da Música

José Adeilson Ade Zeus

O Jogo de Damas

José Spinola

Guardiã do Arco da Vista

Lúcia Maria Cavalcanti Rocha

Aguamar!

Marta Maria Amorim Assis de Melo

Referência as águas

Melon Porto
Ulysses Castro
Valfredo Roque Pereira

Esperando na Janela
Beijo Bitoca
Sem Título - B2

Santos SP

Aldo Teixeira de Almeida
Arno Bassani
Celso Cotovia Pimentel
Graça Maria Lizza
Leon Quintanilha
Luiz Costa
Oswaldo Henrique Vasconcelos Filho

Águas Represadas
Ruínas II
Momento Sublime
Noite em Paraty
Sem Título
Pela Janela
Folhas 03

Regina Simões
Rubens Carvalho

Amanhecer em Névoa
Toc, Toc, Posso Entrar?

São José dos Campos SP

Jurandir França Bastos

O Alvo

São José do Rio Preto SP

Antonio José Cury

Olhar Sagrado
O Sertão Vai Virar Mar

São Paulo SP

Alexandre Urch
Alf Ribeiro
Celso Vick
Danilo Cruz
Ediel Spalonzi
Edinei Victorino
Franco Hoff
Iron Mantovanello
José Luiz Pedro
Luciano F. Osório
Marcos Vinicius Capelim Alves
Neide Weingrill
Rita Barreto
Sérgio Jorge
Silvava Mattos
Vinicius Nakashima

Wilson Houck Junior

Xô, Mau Agouro
Saudade
Luz da Parreira
Faces
A Mulher do Ferreiro
Levado Pelos Cachorrinhos
Homem do Tempo
Intimidades
João de Barro
Milagres
O Chapéu do Meu Tio
Cavalgada
Pensativa
Uma Alegria Simples
Foi Ontem...
Periferia
Vento
Foto-Contínuo

*

As fotografias premiadas estão no Site da Confederação Brasileira de Fotografia

The winning photos are in the web site of the Brazilian Confederation of photos

www.confoto.art.br

*

**Foto Clube do Jaú
Caixa Postal 151
Jaú/SP – Brasil**

[e-mail: vicentejoapedro@hotmail.com](mailto:vicentejoapedro@hotmail.com)



